Installation Mécanique

Découpe du panneau 92mm × 92mm (les deux cotes -0 +0,8mm) Espace minimum entre les unités Horizontal ('x') = 10mm Vertical ('y') = 38mm



Etiquetage

Symboles utilisés sur l'appareil

Il est possible que l'un ou plusieurs des symboles ci-après figure(nt) sur l'étiquetage de l'appareil.

Les périphériques USB doivent être connectés directement sur l'instrument. L'utilisation de rallonges USB peut compromettre la conformité ESD de l'unité. Respecter les précautions liées à l'électricité statique lors de l'accès aux bornes arrière de l'appareil. Prendre des précautions par ticulières pour les connexions USB et Ethernet.

Symbole	Signification		
\triangle	Consulter le <i>User Guide</i> pour avoir les instructions.		
(€	Cette unité est agréée.		
&	Marque C-Tick pour l'Australie (ACA) et la Nouvelle-Zélande (RSM)		
13DO US LISTED ES 7766	Marque Underwriters Laboratories Listed pour le Canada et les Etats- Unis.		
@	Pour des raisons environnemen- tales, cet appareil doit être recyclé avant qu'il atteigne le nombre d'années indiquées dans le cercle.		
A	Risque de choc électrique		
	Des précautions contre les décharges d'électricité statique s'imposent lors de la manipulation de cette unité		
2 2 3	Connecteur Ethernet.		
•	Connecteur USB.		
(Borne conductrice de protection (Terre)		

Restriction des substances dangereuses (RoHS)

China RoHS Compliance - Nanodac

部件名称 Part Name	有害物质 - Hazardous Substances					
	你 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价络 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯酚 (PBDE)
金属部件 Metal parts	0	0	0	0	0	0
塑料部件 Plastic parts	0	0	О	0	0	0
电子件 Electronic	X	0	О	0	0	O
触点 Contacts	0	0	X	0	0	0
线缆和线缆附件 Cables & cabling accessories	0	0	O	0	0	0

本表格依据SJ/T11364的规定编制。 O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

This table is made according to SJ/T 11364.
O: indicates that the concentration of hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit as stipulated in 68/T 26572.

X: indicates that concentration of hazardous substance in at least one of the homogeneous mater for this part is above the limit as stipulated in GB/T 26572.

Specification

Température ambiante:

Généralités

Types E/S Entrées analogiques: Quatre/huit

Entrées logiques: Deux

Sorties logique (L): Deux max. (selon la variante hardware) Quatre max. (selon la variante hardware) Sortie relais (R): Sorties analogiques (D):Trois max. (selonla variante hardware)

En fonctionnement:

(5 à 150 Hz a 1g; 1 octave par min.)

0 à 55 ℃

En stockage: -20 à +70 °C , Humidité En fonctionnement: 5% à 85% RH sans condensation 5% à 85% RH sans condensation En stockage:

IP65, NEMA12 Face avant Face avant lavable IP66 NFMA12 IP10 (International) Face arrière: Selon BS EN61131-2: Chocs/vibrations:

Altitude <2000 mètres Atmosphère: Ne pas utiliser en environnement corrosif

ou en atmosphère explosif

BS EN61010-1 (catégorie d'installation II ; dearé de pollution 2)

Compatibilité électromagnétique

BS EN61326 Classe B-industriel léger Emissions Unités standard: Option basse tension:BS EN61326 Classe A—industriel lourd BS EN61326 industriel

Certifications Généralités: CE et cUL, EN61010 Entrée Mesure: AMS2750 Conforme

RoHS: EU: Chine Conditionnement: BS61131-2:2007 section 6.3.3/6.3.4

Caractéristiques physiques 1/4 DIN Montage en panneau: Instrument seul: 0.44 ka

Interface of Affichage: Ecran tactile Affichage couleur TFT 3,5 pouces (320 pixels de largeur × 240 pixels de hauteur)

Quatre touches de navigation sous l'écran (Page, Déroulement, Incrémentation et décrémentation)

Tension d'alimentation:

Standard: 100 à 230V ca ±15% a 48 à 62Hz Basse tension 24V ca (+10% -15%) a 48 à 62Hz ou

24V cc (+20% -15%) Dissipation de puissance: 9W (max.) Type de fusible: Pas de fusible interne

Protection contre les micro-coupures: Standard: Maintien > 20 ms avec une tension d'alimentation de 85 V RMS Basse tension: Maintien > 10ms avec une tension d'alimentation de 20.4 V RMS

Batterie de sauvegarde Valeurs sauvegardées: Heure date Typiquement tous les trois ans Fréquence de remplacement:

Donnéees de l'horloge (horloge temps réel): Durée de vie Minimum d'un an sans alimentation Stabilité thermique: 0 à 55 °C <+3.5 ppm

Vieillissement RTC: Première année à 10 ans < ±5ppm Type: Poly-carbonmonofluoride/lithiun Eurotherm numéro de pièce PA260195

40

Mise en Garde: La batterie risque d'exploser si elle n'est pas utilisée correctement. Ne pas la recharger, la démonter ou la brûler.

10/100 baseT Ethernet (IEEE802.3) Type: Protocoles: Modbus TCP/IP maître/esclave, FTP, DCHP, EtherNet/IP* client/serveur

Type de cable: Catégorie 5 Longueur maximale 100 mètres

LEDs: LED verte allumée = connexion établie:

quand la LED orange clignote cela montre l'activité de la connexion Port USB

Nombre de ports Un à l'arrière de l'appareil USB1.1 Norme: Débit de transmission: 1.5 MBit/s (vitesse minimale)

Courant maximum: <100mA Clé USB (8Go max), lecteur codebarre,

Périphériques: clavier QWERTY

Fréquence de mise à jour/archivage Fréquence d'échantillonage (E/S):

Mise à jour de la tendance: 8Hz max

Valeur de l'archive échantillon ée: La dernière valeur au moment de l'archivage Valeur d'affichage: La dernière valeur au moment

du rafraîchissement de l'affichage

Entrée analogique

Généralités Nombre d'entrées analogiques: Quatre/huit

cc Volts, cc mV, cc mA, double mA Types d'entrée: (shunt externe requis), double mV, double TC (veuillez vous référer au manuel HA030554), thermocouple, RTD (2-fils et 3-fils), logique (fermenture contact)

Type d'entrée Universelle entièrement configurable Fréquence des tests: 8Hz (125ms) 4Hz (250mS) d'entrée double Méthode de conversion: 16 bits delta sigma

Types d'entrées: Voir la Tableau 1 et la Tableau 2 Réjection au bruit (48 à 62Hz) Mode série: > 95dB

Mode commun: >179dB Tension mode commun: 250V ca max. Tension mode série:

280 mV pour la plage la plus basse; 5V crête pour la plage plus élevée Impédance d'entrée: Plages 40 mV, 80 mV, 2V > 100 MQ; 62.5kΩ pour les tensions d'entrée > 5.6V

. 667kΩ pour les tensions d'entrée < 5.6V

Protection contre les surtensions

±30V RMS Continue:

Transitoire (<1ms): ±200V cr-a-cr entre bornes Détection de rupture de capteur

rupture de capteur AC sur chaque Type: entree donnant une réponse rapide sans erreur dc associée

Délai de reconnaissance: <3 secondes Resistance rupture minimum: Plages 40 mV, 80 mV: 5 kΩ; autres plages: 12.5kΩ

1Ω à 1kΩ montage extern Shunt (entrées mA uniquement):

Erreur supplémentaire due au shunt: 0 1% de l'entrée Isolation: (Si le mode Voie double est activé, les entrées principales et secondaires ne sont pas isolées électriquement les unes des autres).

300 V RMS ou dc (Double isolation) Entre les voies De voie aux circuits électroniques con

300 V RMS ou dc (Double isolation) Voie à masse: 300 V RMS or dc (Double isolation) Rigidité diélectrique

BS EN61010, 1 minute en test type Test Entre les voies: 2500V ca 1500V ca Voie à masse:

Gamme Gamn Erreur max Performance Résolution mini. maxi. (Appareil à 25 ℃) température 1.9µV 4.6µV + 0,053% de la lecture 13ppm de l'entrée par °C 7.5µV + 0,052% de la lecture 13ppm de l'entrée par 420 µV + 0,044% de la lecture 13 ppm de l'entrée par 10 8211/ -3V 10V 500µV 1.5mV + 0,063% de la lecture 45 ppm de l'entrée par °C

Tableau 1: Gammes Tension Entrées (Limité à 2000mV si mode d'entrée double activé)

Entrée Résistance

ITS90 Echelle de temperature: Types, Gammes et Précision Voir la Tableau 3 Courant maximum de source: 200 µA

Pt100 figures

0 à 400 Ω (-200 à +850 $^{\circ}\mathrm{C}$) Résolution: 0.05 °C ±0,31 ℃ ±0,023% de la mesure en ℃ Erreur d'étalonnage:

à temp. ambiante 25 ℃

Coefficient de température: +0.01 °C / °C +25ppm/ °C mesures en °C a partir de température ambiante 25 °C

Bruit sur la mesure: 0.05°C crête a crête avec filtre d'entree τ=1.6s 0.0033% (meilleure approximation sur la Erreur de linearité: partie linéaire de la courbe)

Résistance de ligne: 0 à 22Ω pour chaque fil Courant d'ampoule: 200 µA nominal

Samme	Gamme	Résolution	Erreur max.	Performance		
	maxi.		(Appareir a 25 C)	température		
Ω	400Ω	20mΩ	120mΩ + 0,023% dela lecture	25ppm de l'entree par ℃		

Tableau 2: Gammes Entree (RTD) en Ohm

RTD type	Echelle complète (℃)	Standard	Max. linéarisation (℃)
Cu10	-20 à +400	General Electric Co.	0.02
Cu53	-70 à +200	RC21-4-1966	0.01
JPT100	−220 à +630	JIS C1604:1989	0.01
Ni100	-60 à +250	DIN43760:1987	0.01
Ni120	-50 à +170	DIN43760:1987	0.01
Pt100	−200 à +850	IEC751	0.01
Pt100A	−200 à +600	Eurotherm Recorders SA	0.09

Tableau 3: RTD type détails

Thermocouples

Echelle de température ITS90 Sans, interne, externe, déportée Compensation: Types: Soudure Froide (CSF): Source CSF déportée:

N'importe quelle voie d'entrée Erreur CSF interne: <1 ℃ max., avec appareil à 25 ℃ Ratio de réjection CSF interne: 40:1 à partir de 25 °C Renvoi haut/bas échelle: Haut, bas ou sans, configurable

indépendamment par voie Type, échelle et précision: Voir la Tableau 4

Thermocouple			Erreur Max. de
type	Gamme (℃)	Standard	linéarisation (°C
В	0 à +1820	IEC584.1	0 à 400 = 1,7
			400 à 1820 = 0,0
С	0 à +2300	Hoskins	0,12
D	0 à +2495	Hoskins	0,08
E	-270 à +1000	IEC584.1	0,03
G2	0 à +2315	Hoskins	0,07
J	-210 à +1200	IEC584.1	0,02
K	-270 à +1372	IEC584.1	0,04
L	-200 à +900	DIN43710:1985 (to IPTS68)	0,02
N	-270 à +1300	IEC584.1	0,04
R	−50 à +1768	IEC584.1	0,04
S	−50 à +1768	IEC584.1	0,04
T	−270 à +400	IEC584.1	0,02
U	-200 à +600	DIN43710:1985	0,08
NiMo/NiCo	-50 à +1410	ASTM E1751-95	0,06
Platinel	0 à +1370	Engelhard	0,02
Ni/NiMo	0 à +1406	Ipsen	0,14
Pt20%Rh/ Pt40%Rh	0 à +1888	ASTM E1751-95	0,07

Tableau 4: Type Thermocouple, échelle et précision

E/S Logiques et Relais

Spécification des E/S logiques O/P1, O/P2, O/P3, O/P4 et O/P5 et relais

Sortie logique - courant de source (cor

sorties 1 ou 2 seulement) Tension de sortie bornés +11 V min : +13 V may

6mA min. (état stationnaire); Courant de sortie court-circuit: 44mA max. (courant de commutation tive (courant désactivé)

Sortie logique de recherche courant in (sorties 1 ou 2 seulement) Tension de sortie entre bornes 0V (min.); 300 mV (max.)

Courant de fuite de sortie source dans court -circuit: 0μA (min.); 100μA (max.)

Entrée logique à fermeture de contact (active : courant ON)

(sortie 1 seulement) Courant à l'entrée: Entrée à 12V: 0mA (min.); 44mA (max.) Entrée à 0V: 6mA min. (état stable);

44 mA max (courant de commutation) 11 V (min.); 13 V (max.) Tension d'entrée en circuit ouvert:

Résistance en circuit ouvert (inactive): >500Ω (min.), (∞ max) Résistance en circuit ferme (active): 0Ω (min.): 150Ω (max.)

Contacts relais (O/P1, O/P2 et O/P3)

- O/P4 et O/P5 sont présentés entre parenthèses « () » Puissance de commutation contact (résistive) :

230V RMS +15% Min. 100mA (5mA) à 12V

Courant maximal entre bornes

Entrées logiques

Entree logique contact a fermeture Dig InA et Dig InB Contact à fermeture

Courant de détection en court-circuit (source):5.5mA (min.): 6.5mA (max.) Résistance en circuit ouvert (inactive): >600 Ω (min.); (∞ max) 0Ω (min.); 300Ω (max.)

Résistance en circuit fermé (active) Sortie CC (option)

Sorties analogiques CC sorties 1, 2 et 3

Sorties courant (sorties 1, 2 et 3)

Plage de sortie: Configurable 0 à 20 mA Résistance de charge 500 Ω max.

Précision de calibration Sortie tension (sortie 3 seule Plage de sortie:

Résistance de charge 500 O min < ±50 mV ±1% de la lecture Précision de calibration

< ±100 µA ±1% de la lecture

Configurable 0 à 10V

Généralités double isolation 300V ca entre l'appareil et les autres E/S

Résolution: > 11 hits Dérive thermique < 100ppm/ °C

Remarques concernant la Sécurité



Attention: Toute coupure du conducteur de protection, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil, ou la déconnexion de la borne de mise à la terre de sécurité risque de rendre l'appareil dangereux lors de certains disfonctionnements. Toute coupure intentionnelle

Les consignes de sécurité applicables aux équipements connectés en continu stipulent que

- un interrupteur ou disjoncteur doit être inclus dans l'installation
- · qu'il doit être situé à proximité immédiate de l'équipement et facilement accessible par l'opérateur
- qu'il doit être clairement identifié comme dispositif de sectionnement de l'équipement.
- Calibre recommandé pour les fusibles externes: pour le 100–230V ca. type de fusible: T. 2A 250V · Avant d'effectuer tout autre raccordement, la borne de mise à la terre de protection sera raccordée à un conducteur de protection. Le câblage de l'alimentation doit être connecté de manière à ce qu'en cas de glissement, le fil de terre soit le dernier à se déconnecter.
- · Lorsqu'il est probable que la protection ait été endommagée, l'unité doit être mise hors service et protégée contre toute utilisation accidentelle. S'adresser impérativement au service aprèsvente du fabricant pour la marche à suivre.
- Dans les situations où une pollution conductrice (condensation, poussière de carbone) est probable, un dispositif de conditionnement/filtrage d'air ou d'étanchéité doit être installé dans l'enceinte.
- · Les câbles de puissance doivent être séparés de ceux de l'alimentation. Si ceci n'est pas possible pour des raisons pratiques, des câbles gainés doivent être utilisés pour les câbles de commande.
- Si l'équipement est utilisé autrement que de la manière spécifiée par le fabricant, la protection assurée par l'équipement risque d'être compromise.
- · L'installation ne doit être confiée qu'au personnel adéquatement qualifié
- Afin d'éviter que les mains ou les outils en métal n'entrent au contact de composants sous tension, le régulateur devra être installé dans une armoire.



Mise en Garde: Capteurs sous tension. Ce régulateur est conçu pour fonctionner avec le capteur de température directement relié à un élément de chauffage électrique. Veiller cependant à ce que le personnel d'entretien ne touche pas ces connexions lorsqu'elles sont sous tension. Tous les câbles, connecteurs et commutateurs de connexion d'un capteur sous tension devront être calibrés en fonction de la tension du réseau (240 V ca CAT II).



Mise en Garde: Câblage: Il est important de connecter l'instrument conformément aux informations données sur cette fiche en s'assurant que la terre de sécurité soit TOUJOURS connectée en premier et déconnectée en dernier. Le câblage doit respecter toute la réglementation locale en la matière, par exemple au Royaume-Uni la réglementation de câblage IEE la plus récente (BS7671) et aux États- Unis les méthodes de câblage NEC Classe 1.

- · La tension continue maximale appliquée entre les bornes suivantes ne doit pas dépasser 264 V c.a: (i) sortie relais vers raccordements logiques, CC ou capteur; (ii) raccordements à la terre. L'appareil ne doit pas être raccordé à une alimentation triphasée avec montage en étoile sans terre. En cas de défaillance, une telle alimentation pourrait excéder 240V ca par rapport à la terre et le produit présenterait alors des dangers.
- Mise à la terre du blindage du capteur de température. Certaines installations prévoient généralement le remplacement du capteur de température, alors que le régulateur est toujours sous tension. Dans ces circonstances et afin de renforcer la protection contre les chocs électriques, il est recommandé de mettre le blindage du capteur de température à la terre. La mise à la terre du bâti de la machine n'est pas suffisante.
- Protection contre les températures excessives. Pour éviter une température excessive du procédé en cas de défaillance, il faut installer une unité séparée de protection contre les dépassements de température, qui coupera le circuit de chauffage. Cette unité doit être équipée d'un capteur de température indépendant. Les relais d'alarme au sein de l'unité n'offrent pas une protection dans toutes les situations de défaillance.
- On peut utiliser de l'alcool isopropylique, de l'eau ou des produits à base d'eau pour nettoyer les étiquettes. Utiliser une solution savonneuse douce pour nettoyer les autres surfaces extérieures.
- · Avant de sortir un instrument de son boîtier, débrancher l'alimentation et attendre au moins deux minutes pour permettre aux condensateurs de se décharger. Dans tous les cas, éviter de toucher aux composants électroniques de l'appareil lors du retrait de son boîtier.
- Cet appareil est conçu pour des applications industrielles de régulation des procédés et de température et satisfait aux exigences des directives européennes en matière de sécurité et de compatibilité électromagnétique

Précautions à prendre pour les Clés USB

Remarque: l'utilisation de clés USB Flash U3 n'est pas recommandée.

- Il faut prendre des précautions pour éviter les chocs électrostatiques au moment de l'accès aux bornes de l'appareil. Les connexions USB et Ethernet sont particulièrement sensibles.
- Dans l'idéal, la clé USB doit être branchée directement sur l'instrument car l'utilisation de rallonges pourrait compromettre la conformité ESD de l'instrument. Néanmoins, lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement comportant des bruits électriques, nous recommandons à l'utilisateur de ramener la prise USB sur l'avant du panneau au moyen d'une rallonge courte. En effet, la clé USB peut se bloquer ou se réinitialiser dans les environnements perturbés et la seule manière de la faire redémarrer est de l'enlever et de l'insérer à nouveau. Une défaillance liée à la CEM pendant une opération d'écriture peut entraîner la corruption des données se trouvant sur une clé USB. C'est pourquoi les données se trouvant sur la clé doivent être sauvegardées avant d'insérer la clé et vérifiées
- · Si une rallonge USB est utilisée, celle-ci doit être un câble blindé de haute qualité de 3 mètres max.

Remarques concernant la Sécurité

VERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris plomb et sés de plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter: www.P65Warnings.ca.gov.

Eurotherm: Bureaux de Vente et de Services Internationaux Eurotherm Automation SAS

Manufacturing Address Eurotherm Limited (Siège social) Faraday Close Durrington Worthing, West Sussex

BN13 3PI UK

6, chemin des Joncs - CS 20214 69574 Lvon Dardilly Cedex

R>500Ω=inactif

R<1500=actif



Tel. (+44) 1903 263333

© 2025 Watlow Flectric Manufacturing Company

Scannez pour plus d'informations

Watlow Furotherm FurothermSuite FFit FPack FPower Evcon Chessell Mini8 nanodac piccolo et versadac sont des marques déposées et la propriété de Watlow Electric Manufacturing Company, de ses filiales et sociétés affiliées. Toutes les autres marques peuvent être des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, modifiée ou transmise sous quelque forme que ce soit, ni stockée dans un système de recherche, sauf pour facilitér l'utilisation de l'équipement conc sans l'autorisation écrite préalable de Watlow Electric Manufacturing Company.

Watlow Electric Manufacturing Company poursuit une politique de développement et d'amélioration continue de ses produits. Les spécifications de ce document peuvent donc être modifiées sans préavis. Les informations contenues dans ce document sont fournies de bonne foi, mais à titre indicatif uniquement

Watlow Electric Manufacturing Company décline toute responsabilité en cas de perte résultant d'erreurs dans ce







Fiche d'installation

Le nanodac combine dans un format 1/4 DIN les fonctions d'enregistrement et d'affichage graphique avec une régulation PID de haute précision. Quatre entrées analogiques haute précision peuvent être configurées pour les données d'enregistrement ou les 2 boucles de régulation. L'enregistrement sécurisé et les stratégies d'archivage permettent une mise en conformité avec les standards réglementaires de

Les principales caractéristiques du nanodac sont les

- Affichage opérateur 1/4 VGA d'une grande limpidité
- Programmateur double
- · Régulation cascade avec auto-réglage
- · Mode client serveur EtherNet/IP
- Webserver
- Sécurité OEM
- 1 x E/S logique, 2 x sorties analogiques isolées · Des blocs applications : stérilisation et humidité

Des informations plus détaillées sont disponibles dans le manuel Utilisateur nanodac , Référence HA30554, téléchargeable à partir de notre site internet https://



Communications

6

3

2

1

Ethernet

(10/100 baseT)

8 pas connecté

7 pas connecté

5 pas connecté

4 pas connecté

Rx-

Rx+

Tx-

Tx+

Broches Fonctions



HA030684FRA005/9



Câblage alimenta-

100 à 230 V ca ±15%,

Câblage alimenta-

tion basse tension

24V ca (-15%, +10%)

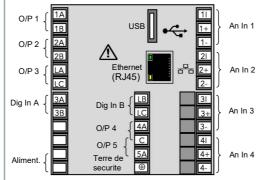
ou 24Vcc (-15%, +20%)

tion secteur

48 à 62Hz

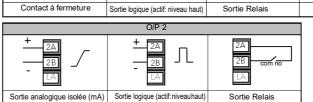
48 à 62Hz

(polarité indiffér



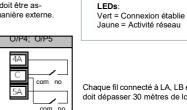
3A 3B

Les bornes à vis acceptent des fils des diamètres suivants: Fil simple 0,205 à 2,08mm² (14 à 24 AWG). Deux fils 0,205 à 1,31mm² (16 à 24 AWG) inclus. Les bonnes à vis doivent être serrées à un couple non supérieur à 0,4Nm 1A 1B



Sortie analogique isolée (mA) N'utiliser que des conduc-L'entrée de l'alimentation

5A



Chaque fil connecté à LA, LB et LC ne doit dépasser 30 mètres de long

